



Развитие подготовки по иностранному языку в неязыковых вузах в условиях реформирования высшего образования

Т. Ю. Полякова

*Московский автомобильно-дорожный государственный технический университет (МАДИ), Москва, Россия
kafedra101@mail.ru*

Аннотация. В статье рассматривается дальнейшее развитие системы подготовки по иностранному языку в неязыковых вузах в процессе реформирования отечественной системы высшего образования. В ней анализируются лучший опыт советской высшей школы и лучшие практики последних десятилетий, а также их влияние на подготовку по иностранному языку. Выявляются прогнозируемые риски и возникающие в связи с этим основные задачи в области преподавания иностранных языков.

Ключевые слова: подготовка по иностранному языку, неязыковые вузы, реформирование системы высшего образования

Для цитирования: Полякова Т. Ю. Развитие подготовки по иностранному языку в неязыковых вузах в условиях реформирования высшего образования // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2024. Вып. 2(851). С. 77–83.

Original article

Foreign Language Training Development in Non-Linguistics Universities in the Context of Reforming Higher Education

Tatiana Yu. Polyakova

*Moscow Automobile and Road Construction State Technical University (MADI), Moscow, Russia,
kafedra101@mail.ru*

Abstract. The paper is devoted to further development of foreign language training in non-linguistics universities in the process of reforming national higher education system. It analyses the best experience of the Soviet higher school and the best practice of recent decades as well as their influence on foreign language training. The paper also describes predictable risks and the main tasks for foreign language teaching caused by them.

Keywords: foreign language training, non-linguistics universities, reforming higher education system

For citation: Polyakova, T. Yu. (2024). Foreign Language Training Development in Non-Linguistics Universities in the Context of Reforming Higher Education. Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and Teaching, 2(851), 77–83.

ВВЕДЕНИЕ

Серьезные изменения в геополитической обстановке, происходящие в настоящий исторический период, привели к выходу России из Болонского процесса в июне 2022 года. В связи с этим в нашей стране поставлена цель создания суверенитета в области образования. Одним из способов достижения этой цели является реформирование системы высшего образования, которое должно осуществляться на основе «синтеза всего *лучшего, что было в системе советского образования, и опыта* последних десятилетий»¹. Безусловно, происходящая реформа системы высшего образования окажет влияние на развитие подготовки по иностранному языку (ИЯ) в неязыковых вузах, которая является компонентом этой системы.

В соответствии с Указом Президента² уже началась реализация пилотного проекта по совершенствованию системы высшего образования. Он рассчитан на два года в период с 2023 года по 2025 год, и в нем принимают участие шесть вузов, которые можно отнести к неязыковым. В ходе проекта будет апробирована трехуровневая система, которая включает: базовое высшее образование продолжительностью от четырех до шести лет, специализированное высшее образование до трех лет в форме магистратуры или ординатуры, а также профессиональное образование в аспирантуре.

Несмотря на то, что Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования (ФГОС ВО) для реализации пилотного проекта должны быть подготовлены к 30.06.2023, а обучение должно начаться 01.09.2023, сложившаяся ситуация характеризуется достаточно высокой степенью неопределенности. Таким образом, целью статьи являются прогнозирование тенденций развития подготовки по ИЯ и попытка определения возникающих в связи с этим рисков и задач.

Чтобы определить основные тенденции развития подготовки по ИЯ, по всей видимости, необходимо ответить на два вопроса: что было лучшим в системе советского высшего образования и каков позитивный опыт последних десятилетий?

ЛУЧШИЙ ОПЫТ СИСТЕМЫ СОВЕТСКОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Рассматривая опыт системы высшего образования советского периода, необходимо прежде всего

выделить две его особенности. Во-первых, в системе советской высшей школы большое внимание уделялось *формированию личности будущего специалиста*. Во-вторых, реализуемые в тот период вузами учебные планы и программы обеспечивали *фундаментальность образования*.

Важность формировании личности специалиста в современных условиях подтверждается мнением нынешних студентов, которое было зафиксировано в результате проведенного нами педагогического исследования, целью которого являлось выявление наиболее значимых для студентов качеств преподавателя технического вуза [Полякова, 2023].

Для достижения цели исследования был проведен качественный и количественный анализ содержания 62 эссе, которые были представлены на финальный тур Международного конкурса эссе на английском языке «Преподаватель технического вуза, которого я никогда не забуду», организованного МАДИ в 2022 году. Преподаватели, о которых писали студенты, люди самого разного возраста, они занимают разные должности и преподают разные предметы, включая «Иностранный язык».

Результаты исследования, в частности, показали, что важные для студентов качества преподавателей проявляются в процессе непосредственного взаимодействия преподавателей и студентов. При этом чрезвычайно важным для студентов оказалось влияние, оказываемое преподавателями, на личность обучающегося (второе место в рейтинге). Наряду с этим очень высокую оценку получили активная помощь и моральная поддержка студентов со стороны преподавателей (первое и третье место соответственно).

Кроме того, в процессе исследования была также определена частота употребления значимых слов. Совершенно прогнозируемо наибольшей частотой обладали группы слов, связанные непосредственно с темой эссе – преподаватель, студент, предмет, университет. Достаточно неожиданно сразу за ними на пятом месте оказались группы слов со значением «помощь», на седьмом – «трудность», а несколько ниже на тринадцатом – слово «любовь».

Это свидетельствует о том, что у студентов, даже успешных, участвующих в конкурсах и олимпиадах, наблюдается повышенный уровень тревожности. Они испытывают необходимость в поддержке со стороны преподавателей, а также потребность в любви со стороны преподавателей, в любви к профессии, процессу обучения и т. д.

На основании всей совокупности данных, полученных в результате проведенного исследования, был сделан вывод о том, что в процессе реформирования высшего образования необходимо вернуться к опыту советского высшего

¹Послание Президента Федеральному Собранию 21.02.2023. URL: <http://www.kremlin.ru/events/president/transcripts/statements/70565>

²Указ Президента РФ о некоторых вопросах совершенствования системы высшего образования. URL: <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001202305120005?index=1>

образования, а именно, к реализации **единства обучения и воспитания** в отличие от зарубежной школы, в частности, инженерной педагогики, в которой всё чаще упоминается, что преподаватель должен «формировать компетенции рабочей силы». Таким образом, в настоящее время преподаватели российской высшей школы призваны формировать личность будущего специалиста, к чему, как было показано, стремятся современные студенты.

При этом следует отметить, что для формирования личности будущего специалиста подготовка по ИЯ обладает огромным потенциалом. Этот потенциал определяется одной из особенностей предмета «Иностранный язык», который И. А. Зимняя определила как «беспредметность» [Зимняя, 1989]. Дисциплину «Иностранный язык» можно сравнить с прозрачным сосудом, который можно наполнить самым разным содержимым, как это, например, происходит при отборе тематики текстов для учебников, учебных пособий и занятий. Именно преподаватели и авторы учебных материалов осуществляет выбор предмета. Таким образом, воспитание может осуществляться в ходе учебного процесса благодаря выбору содержания учебных материалов, предмета и формы учебной деятельности и т. д.

Большими возможностями для воспитания обладает и внеаудиторная работа. Так, например, большой интерес вызвал организованный МАДИ конкурс эссе на иностранном языке на тему «Моя семья в годы Великой Отечественной войны» (2021) и «Роль инженера в развитии цивилизации» (2023). Они способствовали патриотическому воспитанию молодежи, осознанию ими важности будущей профессии.

Отвечая на первый вопрос о лучшем опыте СССР, мы выделили также фундаментальность высшего образования. Под фундаментальностью подготовки по ИЯ, как правило, понимается углубление теоретической, общеобразовательной, общенаучной, общепрофессиональной подготовки студентов и расширение профиля их профессиональной подготовки [Новиков, 1997]. Фундаментальность подготовки по ИЯ заключается в формировании в рамках так называемого базового курса профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции с упором на формирование лингвистической субкомпетенции, уровень которой является необходимым и достаточным для дальнейшего изучения ИЯ на двух других уровнях, на уровне специализированного высшего образования в магистратуре и профессионального образования в аспирантуре, а также в процессе освоения обучающимися дополнительных образовательных программ.

В настоящее время при включении в учебные планы неязыковых вузов новых дисциплин мы сталкиваемся с риском сокращения продолжительности базового курса. Это потребует в ближайшем будущем конкретизации содержания обучения для достижения целей, определенных в ФГОС ВО, в более сжатые сроки. Вероятно, при решении этой задачи было бы целесообразно вернуться к имеющемуся опыту создания и применения типовых программ по ИЯ, которые в предшествующий период разрабатывались учебно-методическим объединением.

ПОЗИТИВНЫЙ ОПЫТ ПОСЛЕДНИХ ДЕСЯТИЛЕТИЙ

Отвечая на второй вопрос, связанный с лучшими практиками последних десятилетий, необходимо отметить, что за этот период в неязыковых вузах произошло создание принципиально новой системы подготовки по ИЯ, были разработаны и внедрены в преподавание ИЯ цифровые образовательные технологии, были проведены педагогические исследования в области преподавания ИЯ, предприняты попытки осознания и учета особенностей современного поколения студентов.

Говоря о новой системе подготовки, необходимо вспомнить, что приблизительно три десятилетия тому назад начали бурно развиваться международные связи нашей страны во всех сферах деятельности, что, естественно, привело к беспрецедентной потребности в изучении ИЯ (прежде всего английского). При этом условия применения ИЯ стали разнообразными, и для того, чтобы удовлетворить возникшие разнообразные потребности в изучении ИЯ в большинстве неязыковых страны была создана реализуемая вузами **диверсифицированная система подготовки по ИЯ**.

Диверсифицированная система подготовки по ИЯ включает обязательные курсы на разных уровнях высшего образования и дополнительные образовательные программы по ИЯ. Она охватывает различные категории обучающихся, а именно студентов, магистрантов, аспирантов, выпускников, преподавателей и сотрудников вузов. В настоящее время эта система обеспечивает непрерывность подготовки по ИЯ и возможность выбора обучающимися индивидуальной образовательной траектории.

Можно с большой долей уверенности предположить, что диверсифицированная система непрерывной подготовки по ИЯ продолжит свое развитие в условиях трехуровневой системы высшего образования, содержание которых в настоящее время уточняется в ходе упомянутого выше

пилотного проекта. Среди основных задач при этом следует упомянуть необходимость постоянного мониторинга меняющихся потребностей в изучении ИЯ и оперативную разработку и внедрение новых курсов, включая дополнительные образовательные программы как наиболее гибкий компонент системы подготовки.

В современных условиях особую актуальность приобретает номенклатура ИЯ, преподаваемых в рамках диверсифицированной системы непрерывной подготовки. До последнего момента наблюдалась тенденция постоянного роста количества студентов, изучающих английский язык. Если в 1947 году английский язык в школах изучали, а, следовательно, и продолжали изучать в вузе не более 45 % учащихся, то в 1991 году в МАДИ их количество достигло 91 %, а в 2020 году – 97,25 %. Это дает возможность говорить о существующем сейчас доминирующем положении английского языка в системе подготовки по ИЯ.

Однако в средствах массовой информации в настоящее время появляется большое количество статей, в которых ставится под сомнение необходимость изучения английского языка. Предлагается его факультативное изучение в школах, сокращение количества часов обязательных курсов, изучение китайского языка вместо английского. В этих условиях намечается риск снижения мотивации обучающихся к изучению английского языка в неязыковых вузах.

Однако, очевидно, что английский язык сохраняет свое значение как средство международного общения с дружественными и нейтральными странами, как средство получения информации в профессиональной деятельности специалистов для достижения технологического суверенитета страны, в частности, решения задач импортозамещения или реверс-инжиниринга.

В этих условиях кафедры ИЯ осознают необходимость продолжения обучения английскому языку. Можно предположить, что всё большее значение будет приобретать обучение глобальному английскому языку, а не его британскому или американскому вариантам.

В то же время преподавание английского языка в ближайшем будущем будет происходить в условиях повышения популярности других иностранных языков, т.к. расширение контактов со странами Латинской Америки, Африки и Азии приведет к потребности изучения китайского, испанского, корейского и других языков. Таким образом, можно предположить намечающуюся тенденцию расширения номенклатуры ИЯ в системе непрерывной подготовки по ИЯ как в статусе обязательных, так и дополнительных курсов.

В настоящее время во многих вузах отсутствуют рабочие программы по этим языкам, учебные материалы, нет соответствующих кадров и достаточного опыта. Процесс его получения достаточно длительный. Возможным решением при проявлении интереса студентов к изучению других иностранных языков может стать на первом этапе их преподавание в рамках дополнительных образовательных программ, что даст возможность получения необходимого опыта. Так, например, в МАДИ в последние годы реализуется дополнительная общеобразовательная программа начального курса обучения китайскому языку, которая способствует развитию академической мобильности студентов.

Возвращаясь к теме английского языка, нельзя не затронуть вопрос о внесении изменений в Федеральный Закон «О государственном языке Российской Федерации»¹, которые ограничивают применение иностранных, в первую очередь английских слов, имеющих аналоги в русском языке. Этот вопрос, на наш взгляд, имеет непосредственное отношение к преподаванию английского языка в неязыковых вузах, т.к. наши выпускники также принимают участие в порождении текстов, насыщенных неоправданным количеством англицизмов.

Не вызывает сомнений, что заимствования в русском языке неизбежны, и нет необходимости использовать по предложению адмирала А. С. Шишкова слова «мокроступы» вместо «галoши», «топталище» в значении «тротуар» или, как предлагал В. Даль, употреблять в речи «носопрятка» вместо «кашне», «носохватка» вместо «пенсне». Однако в настоящее время мы наблюдаем неоправданное количество англицизмов, которые представляют собой не столько заимствования, сколько проникновения в русский язык, так как эти слова появляются в качестве синонимов к уже имеющимся в нем словам («ритейл» вместо «розничной торговли», «дизайн» вместо «конструкция», «позиция» вместо «должность», «спикер» вместо «докладчик», «рандомный» вместо «случайный», «клинер» вместо «уборщик», а также «акторы», «активности», «ивенты», «селебрити», «эйч ары»). В результате мы сталкиваемся в прессе со следующими изречениями чтением текстов, в которых можем встроить следующие фрагменты:

«У нас действительно есть то, что называется тон шифтинг и блендинг. Триллер в какой-то момент переходит в хоррор» (*Московский комсомолец*)

¹Федеральный Закон №52-ФЗ от 28.02.2023 «О внесении изменений в ФЗ «О государственном языке Российской Федерации»». URL: <http://www.kremlin.ru/acts/bank/48976>

«Были ли какие-то референсы, на которые вы равнялись?» (Независимая газета)

«Деструктивный дискурс нынче в мейнстриме».

Среди авторов подобных текстов есть и выпускники неязыковых вузов. В связи с этим преподавателям английского языка при обучении чтению и переводу необходимо обратить особое внимание на подбор эквивалентов на русском языке, а также оформление текстов переводов в соответствии с нормами русского языка. В этом также проявляется единство обучения и воспитания, о необходимости которого говорилось выше.

К положительному опыту последних десятилетий, помимо создания новой диверсифицированной системы непрерывной подготовки по ИЯ, следует отнести масштабную разработку и внедрение цифровых образовательных технологий. Вследствие пандемии Ковид-19 все преподаватели высшей школы получили колоссальный опыт их применения. По всей видимости, главным положительным эффектом стало преодоление барьера в их использовании и осознание их эффективности для решения определенных учебных задач. Можно говорить о нарастании в ближайшее время тенденции всё более широкого внедрения цифровых образовательных технологий в подготовку по ИЯ. К ним можно отнести и применение в обучении ИЯ информационных технологий, мультимедийных средств, компьютерных игр, цифровых онлайн-инструментов платформы Moodle и даже нейросетей. В результате столь широкого применения цифровых технологий в образовании в научной литературе уже даже появился термин «цифровая дидактика».

Однако в силу специфики предмета «ИЯ», требующего непосредственного общения преподавателей и студентов, а также при указанной выше необходимости реализовать единство обучения и воспитания, следует осознавать определенную ограниченность сфер применения цифровых образовательных технологий в процессе преподавания ИЯ. Цифровизация – это инструмент, подобный появившемуся когда-то учебному телевидению, лингафонным классам и другим техническим средствам, и в основе применения цифровых технологий должна лежать научно обоснованная методика обучения ИЯ.

Возможные риски в процессе цифровизации прежде всего связаны с расширением применения искусственного интеллекта. История с использованием Чат-бота ChatGPT для подготовки дипломной работы широко известна. Применение искусственного интеллекта студентами вызывает большие проблемы с объективностью оценки результатов обучения. Кроме того, некоторыми специалистами

выдвигается даже идея применения цифровых двойников преподавателей.

Задачами методистов при этом, по-видимому, является определение места, объема применения, круга учебных задач, которые могут быть эффективно решены с помощью цифровизации, а также решение проблемы разработки новых подходов к организации контроля сформированных навыков и умений.

К положительному опыту последних десятилетий следует также отнести большое количество педагогических исследований в области преподавания ИЯ. Анализ тематики 10 тыс. диссертационных исследований, которые были защищены в период с 2011 по 2020 год показал [Щеголева, 2022], что решению проблем высшего образования посвящено 20 % диссертаций, т. е. 1950. По тематике первое место среди них занимают диссертации, рассматривающие вопросы формирования профессиональных компетенций, а на втором месте – вопросы формирования коммуникативных компетенций, включая компетенции на ИЯ. На тему преподавания отдельных учебных дисциплин было написано 898 диссертаций, и лидирующее положение среди них занимает дисциплина «Иностранный язык». Таким образом, в последние десятилетия большое внимание уделялось исследованиям, имеющим непосредственное отношение к подготовке по ИЯ в системе высшего образования.

В то же время знакомство с некоторыми работами показывает, что, к сожалению, иногда в них отсутствует даже упоминание работ известных российских лингвистов, психологов и методистов. В качестве основных подходов используются зарубежные исследования при наличии существующих в отечественной педагогике и методике.

Возможным путем решения этой проблемы может стать более широкое применение в педагогических исследованиях обоснованных и прошедших проверку временем научных подходов, закономерностей и принципов, разработанных ведущими отечественными учеными, а также знакомство с ними преподавателей ИЯ в процессе повышения квалификации, на конференциях и в публикациях. В связи с этим нельзя не упомянуть о большом значении проведенной МГЛУ в ноябре 2023 года. Международной научно-методической конференции «Отечественная методика обучения иностранным языкам: история развития и современность», посвященной 100-летию со дня рождения академика РАО А. А. Миролюбова, на которой рассматривались, в частности, вопросы истории отечественной методики преподавания ИЯ и отечественные научные школы лингвистического образования.

К позитивному опыту последних десятилетий нужно также отнести и осознание преподавателями ИЯ особенностей нового поколения студентов. В настоящее время мы наблюдаем определенные различия у студентов, которые относятся к поколениям, даже близким по своему рождению [Полякова, 2018].

В связи с этим нам необходимо постоянно изучать особенности современных студентов и своевременно разрабатывать для них эффективные методики обучения.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Дальнейшее развитие подготовки по ИЯ в неязыковых вузах будет осуществляться под влиянием общей реформы отечественной системы высшего образования, которая должна происходить на основе синтеза лучшего опыта советской высшей школы и лучших практик последних десятилетий.

В подготовке по ИЯ необходимо возвращение к единству процессов обучения и воспитания,

направленных на формирование личности будущего специалиста. Для его формирования предмет «ИЯ» в силу его особенностей обладает огромным потенциалом.

В современных условиях не теряет своего значения фундаментальность подготовки по ИЯ, и это требует сохранения и дальнейшего развития базового курса, направленного на формирование иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся, необходимой и достаточной для продолжения изучения ИЯ на других уровнях и в процессе освоения дополнительных образовательных программ.

Созданная в последние десятилетия и реализуемая во многих неязыковых вузах диверсифицированная система непрерывной подготовки по ИЯ продолжит свое развитие. Она должна оперативно реагировать и адаптироваться к новым потребностям в изучении различных языков с учетом результатов педагогических исследований, опирающихся на лучшие достижения отечественной науки и учитывающих особенности современного поколения студентов.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Полякова Т. Ю. Преподаватель технического вуза: что ценят студенты? // Высшее образование в России. 2023. Т. 32. № 11. С. 60–76. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?edn=sjmun&ysclid=lujy2v8j93973896101>
2. Зимняя И. А. Психология обучения неродному языку. М.: Русский язык, 1989.
3. Новиков А. М. Профессиональное образование России. Перспективы развития. М.: ИЦП НПО РАО, 1997.
4. Щеголева Л. В., Пахомов С. И., Гуртов В. А. Кадры высшей научной квалификации по педагогическим наукам: ретроспективный анализ 2011–2023 гг. // Высшее образование в России. 2022. Т. 31. № 11. С. 30–46.
5. Полякова Т. Ю. Учет особенностей современного поколения студентов в процессе совершенствования системы подготовки по иностранному языку в вузе // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. 2018. Вып. 2 (796). С. 43–54.

REFERENCES

1. Polyakova, T. Yu. (2023). The Technical University Teacher: What Do Students Value? *Vysshee obrazovanie v Rossii = Higher Education in Russia*, 32(11), 60–76. <https://www.elibrary.ru/item.asp?edn=sjmun&ysclid=lujy2v8j93973896101> (In Russ.)
2. Zimnjaja, I. A. (1989). *Psihologija obuchenija nerodnomu jaziku = The psychology of foreign language teaching*. Moscow: Russkij jazyk. (In Russ.)
3. Novikov, A. M. (1997). *Professionalnoje obrazovaniye Rossii. Perspektivi razvitiya = Professional education in Russia. The prospects of development*. Moscow: ITP NPO RAO. (In Russ.)
4. Shchegoleva, L. V., Pakhomov, S. I., Gurtov, V. A. (2022). Highly qualified scientific personnel training in pedagogical sciences: retrospective analysis (2011–2023). *Vysshee obrazovanie v Rossii = Higher Education in Russia*, 31(11), 30–46. (In Russ.)
5. Polyakova, T. Yu. (2018). Peculiarities of the modern generation of students and their influence on the university foreign language training development. *Vestnik of Moscow State Linguistic University. Education and Teaching*, 2(796), 43–54. (In Russ.)

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Полякова Татьяна Юрьевна
доктор педагогических наук, доцент
заведующая кафедрой «Иностранные языки»
Московского автомобильно-дорожного государственного технического университета (МАДИ)

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Polyakova Tatiana Yurievna
Doctor of Pedagogy, Associate Professor
Head of the Foreign Languages Department
Moscow Automobile and Road Construction State Technical University (MADI)

Статья поступила в редакцию	25.12.2023	The article was submitted
одобрена после рецензирования	26.01.2024	approved after reviewing
принята к публикации	27.02.2024	accepted for publication